

教育局課程發展處中國語文教育組
主辦

小學中國語文知識增益系列

粵語正音(下)

招祥麒、虞浩榮

2020年10月23日

完成本工作坊，應能掌握：

- * 粵語的語音系統
- * 何謂正音、正讀
- * 糾正常見發音錯誤的方法
- * 正音、正讀與朗讀、朗誦的關係
- * 朗讀、朗誦與中國語文教學

一、何謂朗讀、朗誦？

《周禮·春官·大司樂》：「（大司樂）以樂語教國子：興、道、諷、誦、言、語。」

興：以善物喻善事

道：言古以剴今

諷：背文

誦：以聲節之

言：直言

語：答難

朗讀



朗誦

- * 字音的考究
- * 內容的理解、分析、欣賞
- * 聲音的控送
- * 感情的投入

- * 以背書為基礎
- * 字音的考究
- * 內容的理解、分析、欣賞
- * 聲音的控送
- * 感情的投入
- * 想像的發揮
- * 動作的配合

二、朗讀/朗誦的功能： 聲音證入的妙用

劉大櫟〈論文偶記〉云：

積字成句，積句成章，積章成篇。合而讀之，音節見矣；歌而詠之，神氣出矣。

凡行文字句短長，抑揚高下，無一定之律，而有一定之妙；可以意會，而不可以言傳。學者求神氣而得之音節，求音節而得之字句，思過半矣。其要只在讀古人文字時，設以此身代古人說話，一吞一吐，皆由彼而不由我。爛熟後，我之神氣，即古人之神氣，古人之音節，都在我喉吻間，合我喉吻者，便是與古人神氣音節相似處，自然鏗鏘發金石。

姚鼐〈與陳碩士書〉云：

大抵學古文者，必要放聲疾讀，
祇久之，自悟。若但能默看，即終身作
外行也。

〈登樓〉 杜甫

〈謁北京文丞相祠用杜甫登樓韻〉

二零一五年一月

花近高樓傷客心，
萬方多難此登臨。
錦江春色來天地，
玉壘浮雲變古今。
北極朝廷終不改，
西山寇盜莫相侵。
可憐後主還祠廟，
日暮聊為梁甫吟。

雖死猶存集義心，
斯仁祠廟我初臨。
北風凝冷長思往，
東日微明暫惜今。
宋祚已移終難復，
元戎相逼豈能侵？
劇愁青史無人鑑，
一念詩魂不住吟。

三、朗讀/朗誦與中國語文教學

1. 字音的考究

字音考究是朗讀和朗誦的第一步，看似簡單，卻關係全局，不得不重視。

中國文字一字多音的極為普遍，
有因意義不同而讀音不同的，
有因詞性變異而讀音不同的，
有意義和詞性不變但按需要而
改變讀音的。當然，有些字音
問題是基於生理發聲或發聲時
不留心做成的。

一、不留心聲母、韻尾的要求
而誤讀。

<p>聲母</p>	<p>gw-</p> <p>瓜寡卦戈果裹過郭廓擲光廣國愜</p>
	<p>kw-</p> <p>誇跨框眶逛規窺鄺曠礦擴</p>

聲母gw-和kw-都是圓唇音，稍不小心，便混讀成g-和k-，於是瓜〔gwaal〕讀成家〔gaal〕，光〔gwong1〕讀成江〔gong1〕，郭〔gwok3〕讀成角〔gok3〕；鄺、曠、礦〔kwong3〕讀成抗〔kong3〕。

聲母

ng-

牙 𪗇 芽 瓦 雅 訝 崖 捱 涯 艾 刈 額 巖 癌 顏 眼 雁 贖
爻 餽 咬 危 霓 蟻 蛾 詣 毅 魏 藝 銀 勒 兀 勾 牛 偶 藕
俄 峨 娥 鵝 訛 我 餓 臥 呆 外 礙 噩 岳 岸 昂 翱 傲

聲母ng-屬舌根鼻音，發音時舌根與後齶相抵，讓氣流從鼻腔中出，稍不留神，易將ng-聲母迷失了，出現零聲母，於是，牙（ngaa4）讀成（aa4），牛（ngau4）讀成（au4），我（ngo5）讀成（o5）。

聲母

n-

那拿乃奶南喃男難納撓鬧泥能粒妞紐朽
呢尼彌瀰你餌膩匿溺拈黏念年撚寧甯擰
佞聶烏裊尿娘訥女內奈耐諾囊曩帑奴努
惱腦怒農濃暖嫩

聲母n-屬舌尖中鼻音，發音時舌尖頂住前齒齦，使氣流不能從口腔出來，再改由鼻腔流出，稍不着意，便發成同屬舌尖中音但發邊音的l-，於是，南（naam4）讀成藍（laam4），年（nin4）讀成連（lin4），你（nei5）讀成李（lei5），女（neoy5）讀成呂（leoy5），農（nung4）讀成龍（lung4）。

韻尾

-ng

罌 躡 爭 耕 坑 行 盲 冷 猛 孟 生 甥 笙 橫 鶯 崩 登
燈 轟 恆 幸 杏 盟 萌 朋 巷

韻尾-ng的字，發音時舌尖要平放，不可向上翹。
如果向上，鼻音韻尾-ng就變成-n，使耕（gaang1）
讀成奸（gaan1），冷（laang5）讀成懶
（laan5），猛（maang5）讀成晚（maan5），恆
（hang4）讀成痕（han4）。

韻尾	-k 百白革孽北仄錫腳墨策責塞角殼酷鵠
----	------------------------

至於韻尾-k的字，發音時舌尖同樣要平放，不可向上翹。如果向上，原本塞音韻尾-k變成-t，使百〔baak3〕讀成八〔baat3〕，北〔bak1〕讀成不〔bat1〕，策〔caak3〕讀成察〔caat3〕，塞〔sak1〕讀成失〔sat1〕。

1. 鵝鵝鵝，曲項向天歌。
白毛浮綠水，紅掌撥清波。

（駱賓王：〈詠鵝〉）

2. 小草偷偷地從土裏鑽出來，嫩嫩的，綠綠的。園子裏，田野裏，瞧去，一大片、一大片滿是的。坐着，躺着，打兩個滾，踢幾腳球，賽幾趟跑，捉幾回迷藏。風輕悄悄的，草綿軟軟的。桃樹、杏樹、梨樹，你不讓我，我不讓你，都開滿了花趕趟兒。紅的像火，粉的像霞，白的像雪。

（朱自清：〈春〉）

二、見字讀字，不知專名
要求而誤讀。

1. 四十三年，望中猶記，烽火揚州路。可堪回首，佛狸祠下，一片神鴉社鼓！憑誰問：廉頗老矣，尚能飯否？

（辛棄疾：〈永遇樂・京口北固亭懷古〉）

2.

可汗問所欲，「木蘭不用尚
書郎；願借明駝千里足，送
兒還故鄉。」

（〈木蘭詩〉）

三、一字多音，不知協韻或
格律要求而誤讀。

1. 行行重行行，與君生別離。相去萬餘里，各在天一涯。道路阻且長，會面安可知？

(《古詩十九首·行行重行行》)

2.

枯藤老樹昏鴉，小橋流水
人家，古道西風瘦馬。夕
陽西下，斷腸人在天涯！

（馬致遠：〈天淨沙·秋思〉）

3. 茫茫宇宙一廬蝸，人事無涯生有涯。
冷看世情窮百巧，孰知天意故多乖。
騎牛春谷雲生袂，抱甕晨畦月滿懷。
屋角鳴鳩宮徵足，素琴何用八音諧。

（吳存：〈次韻周鼎仲拙齋〉）

四、 不知音隨義轉而誤讀。

翅膀 膀胱
契約 契闊 契丹 殷商的祖先契
應該 答應
輪更 更加
乘車 十乘
勝利 勝任
將來 將帥 將兵 將進酒
說話 說服 不亦說乎
數目 不可勝數 數見不鮮

矜持

方便

銀行

覺悟

質問

快樂

有沒有

衣衫不整

矜寡

便宜

行走

睡覺

人質

音樂

吾十有五

衣錦還鄉

樂業

解衣衣人

1.

馬之千里者，一食或盡粟一石。食馬者，不知其能千里而食也。是馬也，雖有千里之能，食不飽，力不足，才美不外見，且欲與常馬等不可得，安求其能千里也。策之不以其道，食之不能盡其材，鳴之而不能通其意，執策而臨之曰：「天下無馬。」嗚呼！其真無馬邪？其真不知馬也！

（韓愈〈馬說〉）

2. 胡馬，胡馬，遠放燕支山下。
跑沙跑雪獨嘶，東望西望路迷。
迷路，迷路，邊草無窮日暮。

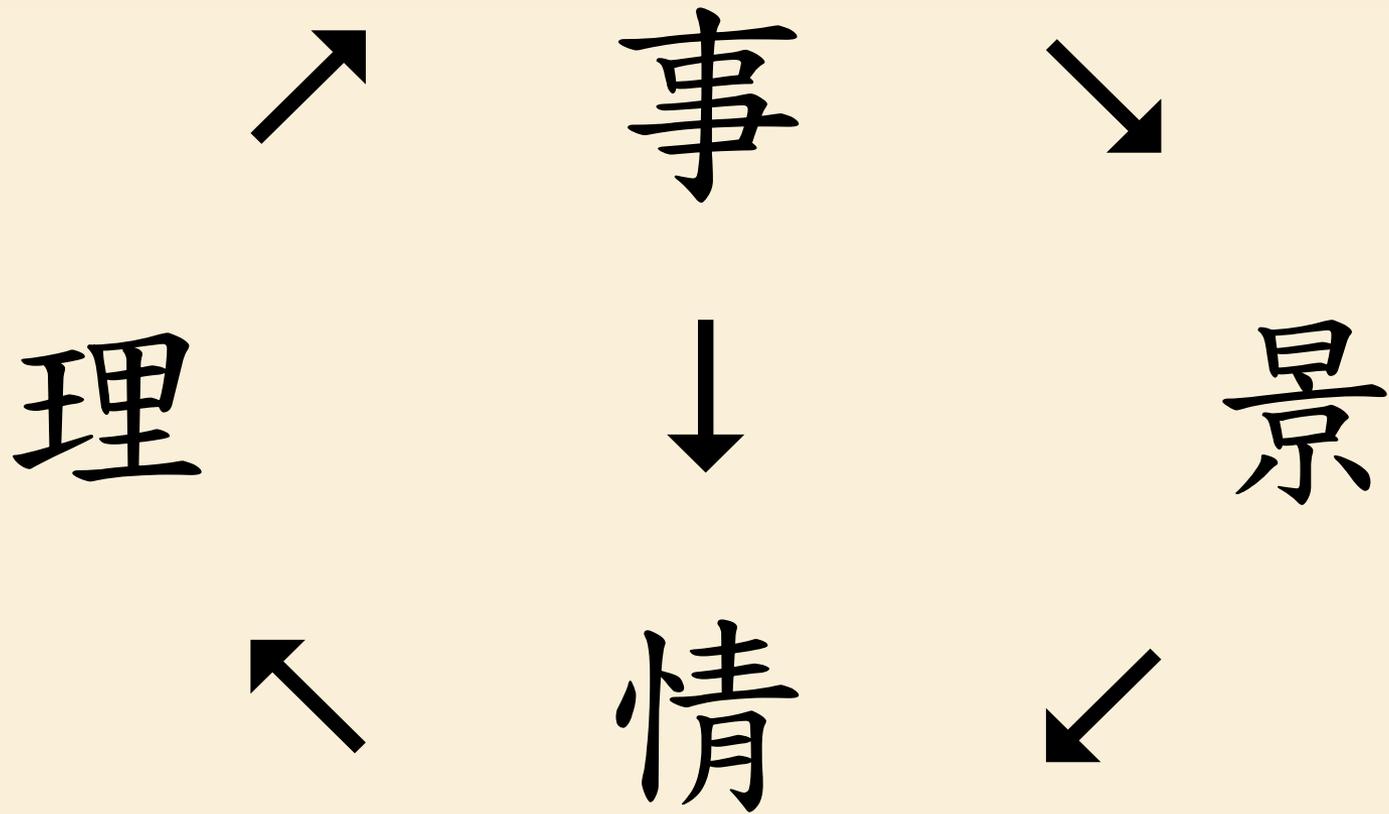
（韋應物：〈調笑令〉）

3. 夜中不能寐，起坐彈鳴琴。
薄帷鑒明月，清風吹我襟。
孤鴻號外野，翔鳥鳴北林。
徘徊將何見？憂思獨傷心。

（阮籍〈詠懷〉）

2. 內容的理解、分析、欣賞

一篇作品的內容，離不開事、景、情、理四原素，自然並不是任何作品都包涵四者，但可以肯定地說，沒有「理境」、「理趣」的作品不可能到達文學的最高境界。



日暮天無雲，春風扇微和。○（眼前景）
佳人美清夜，達曙酣且歌。○（敘事）
歌竟長太息，持此感人多。○（抒情）
皎皎雲間月，灼灼葉中花。○（意中景）
豈無一時好，不久當如何。○（說理）

（陶潛：〈擬古〉其七）

浩蕩離愁白日斜，
吟鞭東指即天涯；
落紅不是無情物，
化作春泥更護花。

（龔自珍：〈己亥雜詩〉其五）

朗讀、朗誦實踐

〈遊子吟〉

孟郊

慈母手中線，遊子身上衣。
臨行密密縫，意恐遲遲歸。
誰言寸草心，報得三春暉。

〈登鸛雀樓〉 王之煥

白日依山盡，黃河入海流。
欲窮千里目，更上一層樓。

〈早發白帝城〉 李白

朝辭白帝彩雲間，
千里江陵一日還。
兩岸猿聲啼不住，
輕舟已過萬重山。

〈兵車行〉

杜甫

車。鞿。鞿。馬。蕭。蕭。行。人。弓。箭。各。在。腰。
耶。娘。妻。子。走。相。送。塵。埃。不。見。咸。陽。橋。
牽。衣。頓。足。攔。道。哭。哭。聲。不。直。上。干。雲。
道。傍。過。者。問。行。人。行。人。至。但。云。點。行。
或。從。十。五。北。防。河。便。歸。來。四。十。西。營。
去。時。里。正。與。裹。頭。武。皇。開。白。邊。戍。
邊。庭。流。血。成。家。山。東。二。百。州。千。畝。村。未。已。
君。不。聞。漢。婦。把。鋤。犁。禾。生。隴。不。異。犬。萬。落。
縱。有。復。秦。兵。耐。苦。戰。被。驅。申。恨。？。西。卒。？。好。埋。沒。隨。百。
況。長。且。縣。信。生。君。新。復。者。如。官。知。女。不。鬼。煩。冤。舊。比。鄰。頭。哭。天。陰。雨。濕。聲。啾。啾！

〈過零丁洋〉

文天祥

辛苦遭逢起一經，干戈寥落四周星。
山河破碎風飄絮，身世浮沉雨打萍。
惶恐灘頭說惶恐，零丁洋裡歎零丁。
人生自古誰無死？留取丹心照汗青。